

**Od:** KBZ Żuradzka & Wspólnicy Adwokaci  
i Radcy Prawni Sp.k.

**From:** KBZ Żuradzka & Partners Advocates &  
Attorneys-at-law LLP

**Data:** 20 kwietnia 2020 r.

**Date:** April 20<sup>th</sup>, 2020

**Informacja prawna dotycząca etapów znoszenia ograniczeń wprowadzonych w związku z rozprzestrzenianiem się koronawirusa SARS – CoV2 oraz nowych zasad bezpieczeństwa obowiązujących od dnia 20 kwietnia 2020 roku**

**Legal information on the stages of abolition of restrictions introduced in relation to the spread of CoronaVirus SARS - CoV2 and new safety rules which will apply from April 20<sup>th</sup>, 2020**

*Szanowni Państwo,*

*Dear Sirs,*

Uprzejmie informujemy, że w dniu 16 kwietnia 2020 r. na konferencji prasowej Premier Mateusz Morawiecki przedstawił etapy znoszenia ograniczeń wprowadzonych w związku z rozprzestrzenianiem się koronawirusa SARS – CoV2 oraz ogłosił zmianę niektórych zasad bezpieczeństwa, która w ramach **pierwszego etapu obowiązują od 20 kwietnia 2020 r.**

We kindly inform that on April 16<sup>th</sup>, 2020, at a press conference, Prime Minister Mateusz Morawiecki presented the stages of abolition of restrictions introduced in relation to the spread of CoronaVirus SARS - CoV2 and announced an amendment to some of the safety rules, which **apply from April 20<sup>th</sup>, 2020 as part of the first stage.**

Nowe zasady bezpieczeństwa obowiązujące od dnia dzisiejszego określa Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 19 kwietnia 2020 r. w sprawie ustanowienia określonych ograniczeń, nakazów i zakazów w związku z wystąpieniem stanu epidemii (dalej jako: „Rozporządzenie”).

The new safety rules valid from today are set out in the Regulation of the Council of Ministers of April 19<sup>th</sup>, 2020 on the establishment of certain restrictions, orders and prohibitions in relation to the occurrence of a state of epidemic (hereinafter: "the Regulation").

Jednocześnie Premier Mateusz Morawiecki zapowiedział, że **zamknięcie granic obowiązująco będzie co najmniej do 3 maja 2020 r.**

At the same time, Prime Minister Mateusz Morawiecki announced that **closing the borders will be binding until at least May 3<sup>rd</sup>, 2020.**

Daty przejścia do II, III i IV etapy nie są jeszcze znane. Decyzja w tym zakresie będzie podjęta na podstawie:

The dates of entry into stages II, III and IV are not yet known. The decision in this respect will be made on the basis of:

- analizy przyrostu zachorowań,
- wydajności służby zdrowia,
- realizacji wytycznych sanitarnych przez podmioty odpowiedzialne.

- analysis of the disease increment,
- of health care efficiency,
- implementation of sanitary requirements by responsible entities.

**I. PIERWSZY ETAP**  
– obowiązuje od 20 kwietnia 2020

**1. Działalność gospodarcza – nowe zasady w handlu i usługach:**

Od poniedziałku więcej osób jednorazowo zrobi zakupy w sklepie (maksymalna ilość osób nie obejmuje obsługi tych obiektów, placówek, targowisk oraz straganów):

- do sklepów o powierzchni mniejszej niż 100 m<sup>2</sup> wejdzie maksymalnie tyle osób, ile wynosi liczba wszystkich kas lub punktów płatniczych pomnożona przez 4,
- w sklepach o powierzchni większej niż 100 m<sup>2</sup> na 1 osobę musi przypadać co najmniej 15 m<sup>2</sup> powierzchni,

z zastrzeżeniem, że od poniedziałku do piątku w godzinach 10.00–12.00 mogą to być wyłącznie osoby powyżej 65. roku życia,

- w przypadku handlu na straganie lub targowisku - 4 osoby na jedno miejsce prowadzenia sprzedaży.

**2. Życie społeczne – otwarte lasy, rekreacja, starsza młodzież na ulicach bez dorosłych:**

- Umożliwienie przemieszczania w celach rekreacyjnych:

Od dnia 20 kwietnia 2020 r. nie obowiązuje już zakaz przemieszczania się osób wyłącznie w celach określonych w Rozporządzeniu.

Będzie można wejść do lasów i parków, a także biegać czy jeździć na rowerze.

Osoby przebywającej na terenie lasu nie dotyczy obowiązek zasłaniania twarzy.

Nadal nie będzie możliwy wstęp na place zabaw, korzystanie z ogrodów zoologicznych, ogrodów jordanowskich w części, w jakiej ten ogród ma plac zabaw lub urządzenia przeznaczone do zabawy dzieci a także korzystanie ze znajdujących się na terenach leśnych miejsc małej infrastruktury leśnej, urządzeń przeznaczonych do zabawy dzieci, wiat i miejsc biwakowania.

- Kult religijny – 1 osoba na 15 m<sup>2</sup>:

Liczba osób, które będą mogły uczestniczyć w mszy lub innym obrzędzie religijnym, będzie zależała od powierzchni świątyni. W kościele na 1 osobę będzie musiało przypadać co najmniej 15 m<sup>2</sup> powierzchni.

**I. FIRST STAGE**  
- in force from April 20<sup>th</sup>, 2020

**1. Economic activity - new rules in trade and services:**

From Monday, more people will shop in the store at once (the maximum number of persons does not include the staff of these facilities, establishments, markets and stalls):

- the maximum number of people who will enter a store of less than 100 m<sup>2</sup> is the number of all cash registers or payment points multiplied by 4,
- shops with an area of more than 100 m<sup>2</sup> per person must have at least 15 m<sup>2</sup> of floor space.

provided that from Monday to Friday between 10.00 a.m. and 12.00 p.m. they may only be persons over 65 years old,

- in the case of stall or market trading, 4 persons per sales location.

**2. Social life - opened forests, recreation, elderly youth on the streets without adults:**

- Enabling movement for recreational purposes:

From the date of April 20<sup>th</sup>, 2020, there is no longer a ban on the movement of persons solely for the purposes set out in the Regulation.

It will be possible to enter forests and parks, as well as to run or ride a bike.

A person staying in the forest is not obliged to cover face.

It will still not be possible to access playgrounds, use zoos, Jordan's gardens in the part where the garden has a playground or facilities for children's play, as well as use small forest infrastructure, facilities for children's play, shelters and camping sites in the forest areas.

- Religious cult - 1 person per 15 m<sup>2</sup>:

The number of people who will be able to attend a mass or other religious rite will depend on the area of the temple. In a church, there will have to be at least 15 m<sup>2</sup> of area per 1 person.

Podczas jednego pogrzebu, na cmentarzu może znajdować się nie więcej niż 50 uczestników oprócz osób sprawujących kult religijny, osób dokonujących pochowania lub osób zatrudnionych przez zakład lub dom pogrzebowy.

- Osoby powyżej 13. roku życia na ulicy bez opieki dorosłego:  
Starsza młodzież, która ukończyła 13. rok życia będzie mogła przemieszczać się bez opieki osoby dorosłej. Będzie musiała jednak zachować odpowiedni 2-metrowy dystans od innych i zasłaniać usta i nos.

## **II. DRUGI ETAP**

### **1. Działalność gospodarcza:**

- Otwarcie sklepów budowlanych w weekendy.
- Otwarcie hoteli i innych miejsc noclegowych z ograniczeniami.

### **2. Życie społeczne:**

- Otwarcie niektórych instytucji kultury: bibliotek, muzeów i galerii sztuk.

## **III. TRZECI ETAP**

### **1. Działalność gospodarcza:**

- Otwarcie zakładów fryzjerskich i kosmetyczek.
- Otwarcie sklepów w galeriach handlowych z istotnymi ograniczeniami.
- Gastronomia – umożliwienie działalności stacjonarnej z ograniczeniami.

### **2. Życie społeczne:**

- Wydarzenia sportowe do 50 osób (w otwartej przestrzeni, bez udziału publiczności).
- Organizacja opieki nad dziećmi w żłobkach, przedszkolach i w klasach szkolnych 1-3 – ustalona max. liczba dzieci w sali.

## **IV. CZWARTY ETAP**

### **1. Działalność gospodarcza:**

- Otwarcie salonów masażu i solariów.
- Umożliwienie działalności siłowni i klubów fitness.

During one funeral, there can be no more than 50 participants in the cemetery, except for those who perform a religious cult, those who perform the burial or those employed by the plant or funeral home.

- People over 13 years old on the street without adult care:  
Older youths over 13 years old will be able to move around unaccompanied by an adult. However, they will have to keep an adequate 2-meter distance from others and cover their mouth and nose.

## **II. SECOND STAGE**

### **1. Economic activity:**

- Opening of building shops on weekends.
- Opening of hotels and other accommodations with restrictions.

### **2. Social life:**

- Opening of some cultural institutions: libraries, museums and art galleries.

## **III. THIRD STAGE**

### **1. Economic activity:**

- Opening of hairdressers and beauticians' facilities.
- Opening shops in shopping malls with significant restrictions.
- Gastronomy - enabling stationary activities with restrictions.

### **2. Social life:**

- Sports events for up to 50 people (outdoor, non-public).
- Organization of child care in nurseries, kindergartens and school classes 1-3 - a fixed maximum number of children in a room.

## **IV. FOURTH STAGE**

### **1. Economic activity:**

- Opening of massage salons and solariums.
- Allowing gyms and fitness clubs to operate.

## 2. Życie społeczne

- Teatry i kina w nowym reżimie sanitarnym.

## 2. Social life:

- Theatres and cinemas under the new sanitary regime.

\*\*\*

*W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości,  
pozostajemy do Państwa dyspozycji.*

*Z wyrazami szacunku,  
Zespół KBZ Żuradzka & Wspólnicy*

\*\*\*

*May you have any further questions or concerns,  
we remain at your disposal.*

*Yours faithfully,  
The KBZ Żuradzka & Partners team*

